

# Our Margate

THE OFFICIAL CITY OF MARGATE MAGAZINE

PRIMAVERA 2022



3	Mensajes de Alcalde y la Comisión
5	Noticias de la Ciudad
8	Eventos Especiales
10	Parques y Recreación
14	Para Personas de la Tercera Edad
16	A Donde Van Sus Impuestos
18	Seguridad Pública
20	Manténgase Informado
	SU GOBIERNO DE MARGATE

---

#### JUNTA DE LA COMISION

**Antonio V. Arserio** | *Alcalde*  
**Anthony N. Caggiano** | *Vice Alcalde*  
**Tommy Ruzzano** | *Comisionado*  
**Arlene R. Schwartz** | *Comisionada*  
**Joanne Simone** | *Comisionada*

**Cale Curtis** | *Gerente Municipal*  
**Weiss Serota Heffman Cole & Bierman**  
| *Abogado Municipal Interino*

EN LA PORTADA: DISFRUTANDO DE LOS CONCIERTOS DE SOUNDS AT SUNDOWN EN EL CAMPO CUBIERTO DEL COMPLEJO DEPORTIVO DE MARGATE.

**Equipo de Publicación**  
Maria Rosa Higgins Fallon  
Yarelis Martinez

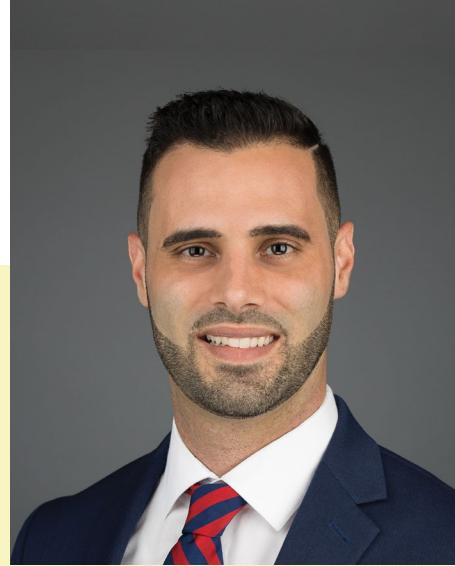
**¡Envíenos su opinión!**  
Díganos lo que opina de esta revista enviando un email a [PIO@margatefl.com](mailto:PIO@margatefl.com).

# DEL ALCALDE

“

Bienvenido a la primavera y al buen clima que trae. Gracias al cambio de hora, los residentes tienen más tiempo para disfrutar de la luz del sol y del aire libre. Si desea arreglar los jardines alrededor de su hogar, no se pierda la próxima Entrega de Arboles el 30 de abril en la esquina de Margate Boulevard y State Road 7. Este evento que obsequia árboles es muy popular entre los residentes. Los árboles son distribuidos por orden de llegada, así que recuerde llegar temprano a las 8 a.m. para obtener su árbol cítrico gratis. El 22 de abril es el Día del Planeta y la Ciudad de Margate se complace en participar en este movimiento ambiental para proteger nuestro planeta. Ayude a nuestra ciudad a ser más ecológica participando en la próxima Eliminación de Desechos Domésticos y Electrónicos programada para el 30 de abril en Oriole Park. Si tiene pintura, baterías, productos químicos para piscinas u otros desechos peligrosos ocupando espacio en su garaje, tráigalos aquí para desecharlos

correctamente. También puede traer hasta tres cajas de papel de documentos para triturarlos sin costo alguno. Espero verlos en la Ceremonia del Día de los Caídos el 30 de mayo en Veterans Memorial Park. Cada año, la Ciudad realiza esta tradicional ceremonia para enseñar el verdadero significado de este día de recuerdo de nuestros héroes locales. Únase para honrar a los hombres y mujeres que sacrificaron sus vidas mientras servían en las fuerzas militares. El Departamento de Parques y Recreación hace un trabajo excepcional para mantener entretenidos a nuestros niños durante el verano ofreciendo un programa lleno de actividades divertidas, excursiones, deportes más artes y manualidades. A partir del 13 de junio, no olvide inscribir a sus hijos en los campamentos de verano de la Ciudad de Margate, disponibles para niños de 5 a 12 años y adolescentes de 13 a 16 años. Asegúrese de registrarse con anticipación para guardar su espacio.



Los campamentos de verano duran ocho semanas hasta el 5 de agosto.

Finalmente, Calypso Cove reabre todos los días desde el 11 de junio hasta el 14 de agosto. Este parque acuático es un lugar de diversión para toda la familia con una piscina de entrada cero para los más pequeños, otras dos piscinas para usar si están interesados en clases de natación y otros toboganes de agua. Venga a disfrutar de esta piscina en cualquier momento desde las 10 a. m. hasta las 5 p. m. durante los calurosos días de verano. Disfrute de todas las actividades que la Ciudad de Margate tiene para ofrecer. ¡Que tenga un excelente verano!

**Alcalde Antonio V. Arserio**  
[aarserio@margatefl.com](mailto:aarserio@margatefl.com)

## DEL VICE ALCALDE



En mis viajes diarios para llevar a mi hija Sophia a la escuela, siempre presto mucha atención a otros niños que cruzan la calle porque con frecuencia están preocupados usando el teléfono celular mientras caminan. Según la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras, la conducción distraída costó 3,142 vidas en 2019 por todo el país. La conducción distraída es cualquier actividad que desvía la atención del conductor del vehículo, tales como hablar o enviar mensajes de texto en el teléfono o jugar con la radio. Es preocupante saber que los estudiantes de Margate han resultado

heridos en zonas escolares muy concurridas. La Ciudad de Margate ha intensificado la vigilancia del tráfico, pero todos participamos en la causa de salvar vidas poniendo fin a las distracciones al conducir. Las personas que conducen distraídas ponen en peligro la vida de los pasajeros, los peatones y otras personas en la carretera, incluyendo a los ciclistas. Por favor, no sea uno de ellos.

Mientras maneje, evite las distracciones y mantenga sus ojos en la carretera. Al hacer esto, ayudará a mantener seguras las calles de Margate.

**Vice Alcalde Anthony N. Caggiano**  
[acaggiano@margatefl.com](mailto:acaggiano@margatefl.com)

# Queridos Vecinos:



Como presidente de la Junta del Margate CRA, me complace informar que la Junta ha acordado hacer más arreglos a las renovaciones propuestas para el Parque Serino, que ahora incluye una fuente de agua. Los residentes en el sur de Margate han estado pidiendo mejores instalaciones para los parques, y la MCRA lo está haciendo posible invirtiendo más en la transformación de este parque local. Estos arreglos también incluirán un área cubierta de ejercicio e iluminación adecuada del camino con cámaras de seguridad, entre otras renovaciones. Una vez terminado, estoy seguro de que los residentes disfrutarán este parque popular. Desde su apertura el año pasado, el campo cubierto del Margate Sports Complex ha recibido a numerosos visitantes de todas partes del condado. Después de escuchar la opinión de los residentes, hemos trasladado los conciertos de Sounds at Sundown a esta localidad porque ofrece la perfecta sede protegida de la intemperie. Este proyecto también fue una excelente inversión del MCRA. Que tenga una primavera y un verano muy divertidos. Dios los bendiga.

## **Comisionado**

### **Tommy Ruzzano**

[truzzano@margatefl.com](mailto:truzzano@margatefl.com)

4

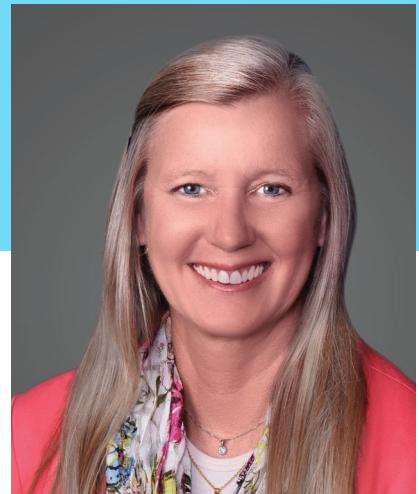


Como ex profesora y funcionaria pública de la Junta Escolar de Broward conozco de primera mano la sincera dedicación y el gran trabajo necesario para inspirar a las mentes jóvenes a que se conviertan en ciudadanos responsables, que tomen buenas decisiones y sean futuros líderes. El primer miércoles de cada mes del año escolar, la Ciudad de Margate colabora con los administradores escolares, estudiantes, profesores y familiares de los colegios Abundant Life Christian Academy, Atlantic West Elementary, Margate Elementary, Margate Middle, Phyl's Academy Preparatory School, Rise Academy School of Science and Technology, Liberty Elementary y West Broward Academy para reconocer y honrar a los estudiantes que sobresalen por su carácter y actitud positiva, así como a los maestros dotados, ejemplares y desinteresados que hacen que el aprendizaje sea interesante. Los estudios muestran que los niños prosperan en ambientes escolares que los apoyan. A medida que el año escolar académico se acerca a su fin, les pido que se unan para agradecer a todo el personal de la escuela, desde los administradores hasta los limpiadores, porque realmente tienen una gran influencia todos los días en la vida, la educación y el futuro de nuestros hijos.

## **Comisionada**

### **Arlene R. Schwartz**

[aschwartz@margatefl.com](mailto:aschwartz@margatefl.com)



El Día de la Tierra 2022 se celebra en abril 22. Como individuos, tenemos el poder de preservar nuestro ambiente. Todos nosotros debemos actuar juntos para proteger nuestra salud, nuestras familias y nuestros medios de subsistencia. Juntos, debemos invertir en nuestro planeta.

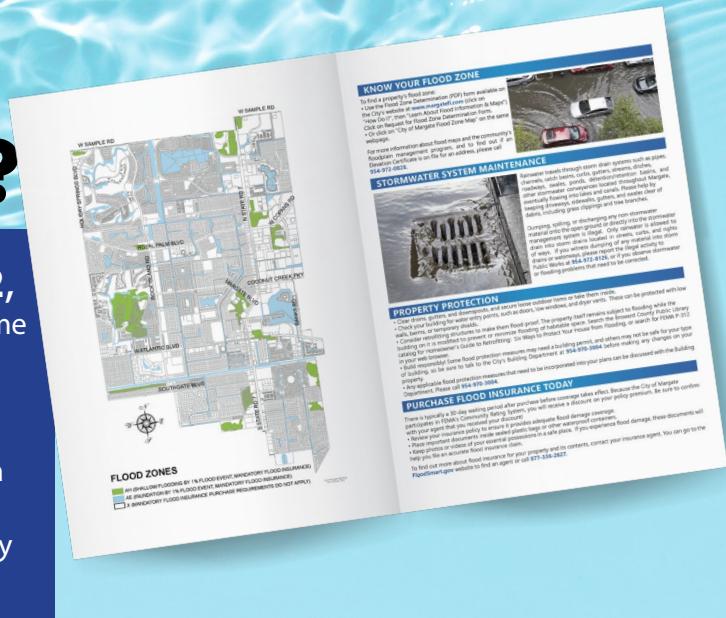
Sea parte de este cambio participando en el próximo evento de Eliminación de Desechos Peligrosos y Electrónicos, organizado para el sábado, 30 de abril, de 9 a.m. a 2 p.m. en el Parque Oriole. Haga de su parte para proteger el planeta reciclando artículos como productos en aerosol, baterías de automóviles o barcos, productos químicos para piscinas, neumáticos u otros residuos peligrosos. También puede traer hasta tres cajas de papeles de tamaño estándar de documentos confidenciales para su trituración. Estén atentos a otros eventos programados durante todo el año en nuestro Margate. Comprométase este año a reducir, reutilizar y reciclar. Haciendo esto podrá ayudar a restaurar un planeta saludable para nuestros niños.

**Comisionada  
Joanne Simone**

[jsimone@margatefl.com](mailto:jsimone@margatefl.com)

# ¿Que hay en nuestra agua?

**A partir del 30 de junio de 2022,** los residentes de Margate pueden ver el Informe de Calidad del Agua 2021 de la Ciudad de Margate en línea en [www.margatefl.com/ccr2021](http://www.margatefl.com/ccr2021). Este reporte contiene información esencial sobre la fuente y la calidad de su agua potable. Para que le envíen un informe a su casa, haga clic en [www.margatefl.com/2021](http://www.margatefl.com/2021) y complete un formulario rellenable para enviar su información de contacto. Envíe un correo electrónico a [deesadmin@margatefl.com](mailto:deesadmin@margatefl.com) con su nombre/domicilio o llame al 954-972-0828.



## Obtenga un Reembolso de \$100 y Ayude al Planeta

Al participar en el Programa de Reembolso Conservación Paga del Broward Water Partnership (BWP), la Ciudad de Margate ayuda a los residentes a ahorrar dinero mientras ayuda al planeta. Esta asociación involucra a 15 municipios y servicios de agua que ayudan a proteger nuestro medio ambiente conservando y ahorrando agua para los residentes y las empresas. Los residentes, las empresas y las organizaciones sin fines de lucro de Margate que califiquen pueden obtener reembolsos de inodoros de hasta a \$100 cada uno para reemplazar inodoros obsoletos con nuevos de alta eficiencia (1.28 galones por descarga o menos). A través del BWP, la Ciudad también ofrece a los residentes elegibles cabezales de ducha de agua eficiente y aireadores de grifo de bajo flujo. Las cocinas comerciales pueden obtener válvulas de pre-enjuague. Visite [www.conservationspays.com](http://www.conservationspays.com) para ver si califica.

## Done Su Tiempo en Juntas de la Ciudad



¿Ama y vive en la Ciudad de Margate? Entonces considere ofrecer su tiempo como voluntario para servir en una junta o comité de la ciudad.

La Ciudad de Margate siempre está buscando ciudadanos dispuestos a servir en una junta cuando hay una vacante en la Junta de Ajuste o la Junta de Planificación y Zonificación, por ejemplo. Cuando se anuncia una vacante,

los residentes deben enviar una solicitud con sus credenciales a la Oficina de la Secretaría Municipal para la aprobación final de la Comisión. Si está interesado, contacte a la Oficina de la Secretaría Municipal o visite [margatefl.com](http://margatefl.com).

## Cómo Contactar a Republic Services

La mayoría de los residentes saben que Republic Services es la nueva compañía de recolección de basura, reciclaje y residuos a granel/de jardín de viviendas unifamiliares y apartamentos en todo Margate.



Si tiene un problema de servicio, por favor contáctelos al:

**Atención al cliente:** 954-583-1830

**Internet:** [www.republicservices.com/customer-support](http://www.republicservices.com/customer-support)

**Horario de atención al cliente:** lunes a viernes, 7:30 a.m.-5 p.m.

Por Internet, hay que crear una cuenta en: [www.republicservices.com/account/login](http://www.republicservices.com/account/login)

### CONTACTOS CIUDAD DE MARGATE

**Emergencia:** 911

**Ayuntamiento:** 954-972-6454

**Construcción:** 954-970-3004

**DEES (Departamento de Servicios Ambientales e**

**Ingeniería):** 954-972-0828

**Servicios de Desarrollo:** 954-979-6213

**Cumplimiento del Código:** 954-972-1232

**N.W. Focal Point Senior Center:** 954-973-0300

**Parques y Recreación:** 954-972-6458

**Policía Información General:** 954-972-7111

**Policía No Emergencias:** 954-764-4357

**Obras Públicas:** 954-972-8126

**Republic Services:** 954-583-1830

**Cuentas de Agua:** 954-884-3666

**Reconectar el Agua después de horario:**  
954-972-0828

## CALENDARIO OF EVENTOS

**Abril 2:**  
Sounds at Sundown

**Abril 9:**  
Búsqueda de Huevitos de Primavera

**Abril 30:**  
• Distribución de árboles  
• Desechos de Desperdicios Peligrosos  
y Electrónicos

**Mayo 30:**  
Ceremonia de Memorial Day



# ¿Qué hay de nuevo?

## ¡Let's Talk Margate!

La Ciudad de Margate ha introducido un nuevo esfuerzo de comunicación que se está volviendo viral. "Let's Talk Margate" son videos cortos hechos directamente por nuestros funcionarios municipales para mejorar la comunicación con nuestros ciudadanos. Puede encontrar estos videos que contienen información esencial de la ciudad en nuestras páginas de Facebook, Twitter, Instagram, Nextdoor y YouTube.



## Es Delicioso

¿Sabía que en Margate hay muchos restaurantes buenos? Uno por uno, han siendo descubiertos por "Margate Delish", una campaña de video en las redes sociales que destaca estos sabrosos lugares en donde se puede disfrutar de una deliciosa comida. Esta campaña promociona a nuestros restaurantes locales y anima a los visitantes de todas partes a que vengan a probarlos. Para ver todos los episodios de Margate Delish, que son presentados por los miembros de la Comisión, visite a YouTube y busque CityofMargateFL para ver todos los videos producidos hasta la fecha.

## Nueva Páginas Web para Permisos y Violaciones del Código

Si usted es propietario de una casa tratando de hacer reparaciones de construcción en su hogar y no está seguro de qué permisos se necesitan, la Ciudad de Margate ha creado dos nuevas páginas web interactivas que facilitarán el proceso.



Los residentes pueden visitar la página web del Departamento de Construcción en <https://margatepermits.com/> para ver un gráfico interactivo de una casa. Ya sea que necesite instalar una cerca, construir una piscina o eliminar un árbol, los usuarios pueden pasar el mouse sobre el gráfico para buscar el permiso requerido y bajar toda la información necesaria.

Para saber cómo evitar infracciones comunes del código de su residencia, los residentes pueden encontrar un gráfico similar en <https://margatecodeviolations.com/>. Aquí, los residentes pueden consultar todas las reglas de la ciudad relacionadas con el estacionamiento de un barco, RV o vehículos comerciales en la ciudad, el mantenimiento de piscinas y casas, la altura de cercas y mucho más.

# Eventos Especiales

## PARQUES Y RECREACION EVENTOS Y PROGRAMAS

Para la información más reciente, llame al Departamento de Parques y Recreación al 954-972-6458 o contacte parksrec@margatefl.com.

### ABRIL



Sábado, Abril 2  
5-10 p.m.  
Margate Sports Complex Covered Field  
1695 Banks Road

Prepárese para cantar, bailar y divertirse en esta serie de conciertos del sábado con música en vivo y camiones de comida sirviendo deliciosos bocadillos, comidas y postres. Traiga sus colchas y sillas. Entrada y el estacionamiento son gratuitos.  
Presentado por la MCRA.



Sábado, Abril 9  
9 a.m.  
Margate Sports Complex Covered Field  
1695 Banks Road

¡Celebre la llegada de la primavera con Peter Rabbit y sus amigos! Llegue a tiempo con sus canastas para participar en la búsqueda de huevitos. Habrá premios especiales escondidos dentro de algunos huevitos. Las familias con necesidades especiales tendrán un área designada. Las actividades incluyen castillos inflables y golosinas congeladas. Gratis.



Sábado, Abril 30  
Comenzando a las 8 a.m. hasta que se agoten los árboles.  
Esquina noroeste de State Road 7 y Margate Blvd.

Exclusivamente para residentes de Margate (se requiere prueba de residencia). Hay un límite de un árbol por residencia hasta que se agoten. Los vehículos pueden ingresar por Seton Drive; no se entregarán árboles a personas caminando. Una vez que se detenga por completo en su vehículo, le pedimos que abra la cajuela y el personal de la ciudad colocará el árbol seleccionado dentro de su vehículo.



Lunes, Mayo 30  
9 a.m.  
Veterans Memorial Park  
7044 NW 1st Street

Una ceremonia en honor de los hombres y mujeres que sacrificaron sus vidas mientras servían en las fuerzas militares. Gratis y abierto al público.

# ¡Nuevo!

## Serie de Talleres para Preparación Laboral Juvenil

13 de abril – 11 de junio

Miércoles: 6-7:30 p.m.

Sábados: 10-11:30 a.m.

Diez talleres gratis quincenales

Edades: 14-18 años exclusivo para residentes de Margate

Este programa preparará a los jóvenes para la edad adulta y los equipará con las habilidades necesarias para la vida, concentrándose en finanzas, liderazgo, resolución de conflictos, oratoria, redacción de currículums, vestirse para el éxito y más. En la conclusión de los talleres, los estudiantes tendrán las habilidades requeridas para iniciar una carrera de posgrado y estarán mejor preparados para ser productivos y exitosos en la vida. Presentado en colaboración con Albert Gibbs y AG Leadership Academy. Para registrarse, visite [www.margatefl.com/registration](http://www.margatefl.com/registration) o llame al 954-255-3501 o envíe un correo electrónico a [ffpark@margatefl.com](mailto:ffpark@margatefl.com).

### CONOZCA A NUESTRAS PEQUEÑAS Y ADORABLES RESIDENTES

ELEONOR (6 AÑOS DE EDAD) Y EMMA (11 AÑOS DE EDAD), QUE VIVEN EN MARTIN ROAD. ESTAS ADORABLES PEQUEÑAS RECOGEN LA BASURA POR SU VECINDARIO REGULARMENTE PARA DEMOSTRAR EL AMOR A SU COMUNIDAD. TAMBIÉN ESCRIBEN MENSAJES DE INSPIRACIÓN POR LAS VEREDAS Y DISTRIBUYEN ROCAS PINTADAS A MANOS A SUS VECINOS. ¿NO SON ADORABLES?





## PARQUES Y RECREACIÓN PROGRAMAS CONTINUOS

### Tiro al arco

Andrews Field (Margate Middle School)  
500 NW 65 Ave.

Aprende tiro al arco, un deporte en el que casi todos pueden tener éxito sin importar la edad, el tamaño y la capacidad física. Este deporte todo incluido se está convirtiendo en una de las actividades recreativas de más rápido crecimiento entre niños, adolescentes, adultos y personas de la tercera edad. Se proporciona todo el equipo y se requieren reservaciones.

**Sábados y domingos:** 9 a.m. – 5 p.m.

**Contacto:** Karen Ludwig  
954-866-4935  
Goarchery.net@gmail.com

### Joy Deco (Danza y Gimnasia)

Leonard Weisinger Community Center  
6199 NW 10th Street

Este programa está diseñado para introducir a los niños al hermoso mundo de la danza, permitiéndoles divertirse mientras muestran su lado creativo.

**Lunes:** 5:45 p.m. - 6:45 p.m., Dance and Tumble, edades 4-7

6:30 p.m. - 7:20 p.m., Gimnasia básica, edades 5-11

7:30 p.m. - 8:20 p.m., Gimnasia nivel 1-2, edades 6-13

**Miércoles:** 5:30 p.m. - 6:20 p.m., Gimnasia básica, edades 5-11

6:30 p.m. - 7:20 p.m., Gimnasia nivel 1-2, edades 5-11

7:30 p.m. - 8:20 p.m., Hip-hop, edades 6-13

**Tarifas:** \$55 por mes, 1 clase semanal

\$105 por mes, 2 clases semanales

Cuota única de inscripción de \$15

**Contacto:** Empresas Joy Deco  
954-971-9917  
joydecoenterprises@yahoo.com

### Tenis

Firefighters Park  
2500 Rock Island Road

Manténgase sano y activo aprendiendo tenis enseñado por instructores certificados. Clases disponibles para todas las edades y niveles. No se necesita experiencia previa.

**Lunes-Viernes:** 4:30 - 9:00 p.m.

**Cuotas:** \$25 inscripción. Por favor contacte el programa para más información de precios.

**Contact:** Entrenador Peter y Entrenador Csilla 954-496-6061, 954-825-1118  
peter@gsm-tennis.com

### Hapkido

Charley Katz Community Center  
6111 NW 10th Street

Hapkido es un arte marcial mixto que se concentra en el ejercicio físico y mental, la defensa táctica, las respuestas reactivas, el aumento de la flexibilidad, la confianza en uno mismo y la concentración.

**Clases para niños:** Martes y Jueves 6:30 -7:30 p.m.

**Clases de edades mixtas:** Miércoles, 7:30 p.m. - 9 p.m.

**Cuotas:** \$110 por mes, \$20 registración inicial

**Contacto:** Phil Barrett  
954-917-0488  
hapkidobear@gmail.com

### Yoga

Leonard Weisinger Community Center  
6199 NW 10th Street

Yoga para todos los niveles.  
No experiencia es necesaria.  
Variaciones/modificaciones  
serán ofrecidas

**Lunes:** 6:30 – 7:30 p.m.  
**Cuotas:** Por clase \$8.00;  
10 clases: \$65.00

### **Más:**

- Deportes Juveniles
- Zumba

Para una lista de horarios y  
localidades, por favor visitar la  
página [www.margatefl.com](http://www.margatefl.com).

## **Campamento para Adolescentes**

Firefighters Park  
2500 Rock Island Road  
Edades 13 – 16  
Por 8 semanas, Junio 13 –  
Agosto 5 (no hay programa el 4  
de julio)  
8 a.m. – 4 p.m., Lunes a Viernes  
Los campistas visitarán la  
piscina dos veces por semana,  
participarán en deportes, artes  
y manualidades y disfrutarán  
de excursiones dos veces a la  
semana.

## Calypso Cove

### **Ahora con un nuevo menú!**

Horario de verano: Junio 11 a  
Agosto 14  
10 a.m. – 5 p.m.

## **Lecciones de Natación de Verano**

Si está interesado en lecciones  
de natación en grupo en el  
verano, llame a Calypso Cove  
para más información.

Entrada (debe mostrar prueba  
de residencia) e \$4 para 4 años  
y mayores para residentes; \$7  
para no residentes; \$1 para  
niños de 3 años y menores para  
residentes y no residentes.

Llame a 954-974-4566 o envíe  
email a [ccove@margatefl.com](mailto:ccove@margatefl.com)  
para más información.

## **Equipo de Natación Margate Motion**

**Contacto:** Envíe un email a  
[margatemotion@margatefl.com](mailto:margatemotion@margatefl.com)  
para coordinar una prueba de  
natación.

### **Nadadores 8 Años y Menores:**

Debe nadar una vuelta cada uno  
en estilo libre, espalda y pecho.

### **Nadadores de 9 Años y**

**Mayores:** Debe nadar una vuelta  
cada uno en estilo libre, espalda  
y pecho.

### **Prácticas:**

Lunes - Jueves

**1er Grupo:** 5:30 – 6:30 p.m.  
(edad típica 5 – 8 años)

**2do Grupo:** 6:30 – 7:30 p.m.  
(edad típica 8 – 12 años)

**3er Grupo:** 5:30 – 7:30 p.m.  
(edad típica 11 – 18 años)

**\*Pre-Equipo:** Prácticas  
modificadas para nadadores que  
necesitan mejorar su estilo y  
resistencia antes de ser parte del  
equipo de natación. Deben ser  
probados antes de registrarse.

**Prácticas:** Martes a Jueves,  
5 – 5:45 p.m.

**Cuotas:** \$120/temporada  
(residente)

\$165/temporada (residente)

\$20 Cuota de Liga

### **Cuotas adicionales de uniforme:**

- Traje de competencia: (\$55  
mujer, \$40 hombre)
- Gorra de natación: \$10
- Camiseta de equipo: \$10  
(también disponible para padres)
- Gorra de equipo: \$10 (opcional)



## Campamentos de Verano

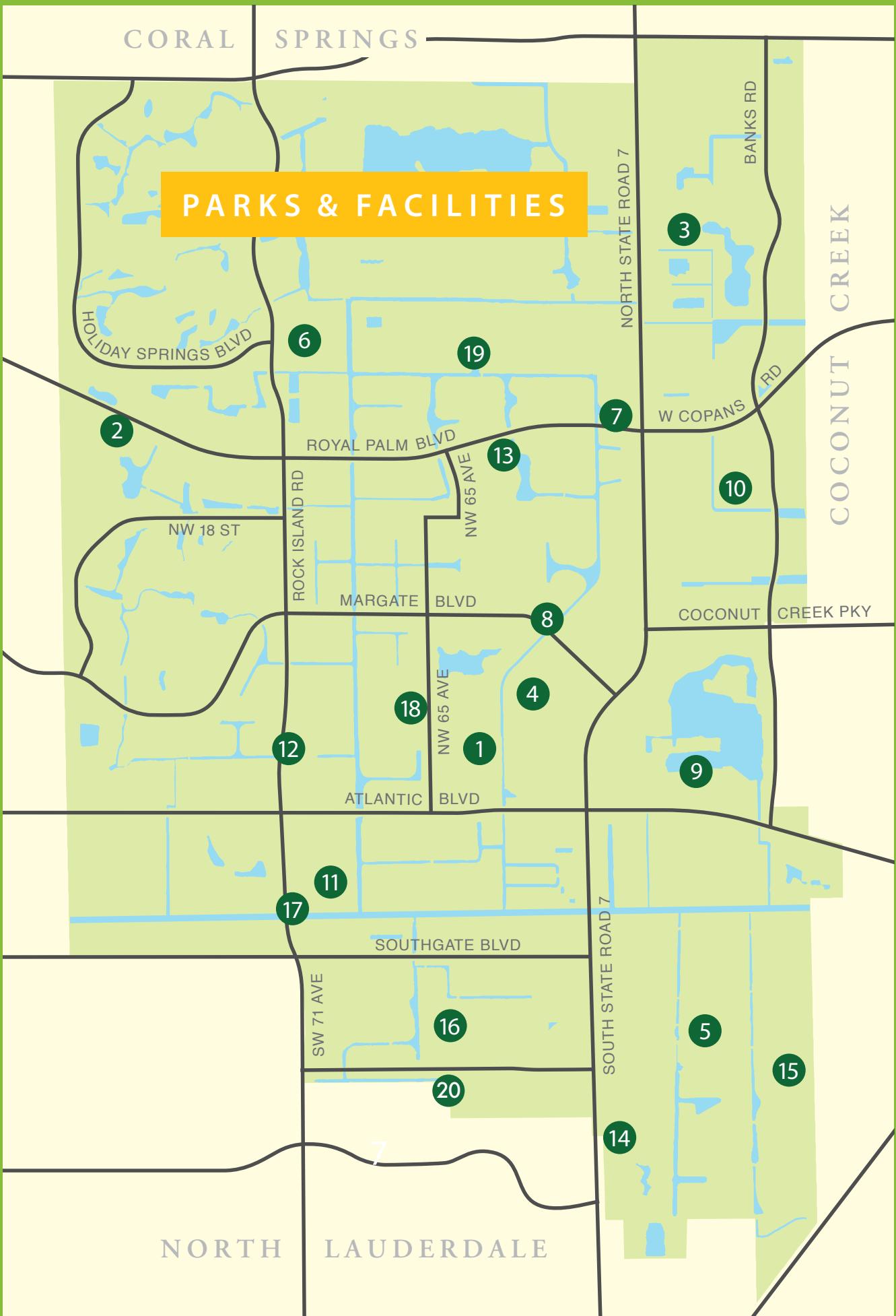
### **Campamento Juvenil**

Leonard Weisinger Community  
Center  
6199 NW 10th Street

Edades 5 años (tienen que haber  
terminado el kínder) hasta  
Grado 12 por 8 semanas,  
Junio 13 a Agosto 5 (no hay  
programa el 4 de julio)  
8 a.m. – 4 p.m., Lunes a Viernes

Los campistas participarán  
en artes y manualidades,  
experimentos científicos,  
actividades de cocina, y más.  
Todos los campistas visitarán  
la piscina dos veces por  
semana, y habrá semanalmente  
excursiones y otras actividades  
especiales divertidas.

# parques y recreación



- 1 ANDREWS FIELD** at Margate Middle School  
500 NW 65 Avenue  
*Campo de béisbol / sóftbol iluminado, campo de cricket, y campo de fútbol / fútbol americano.*
- 2 CENTENNIAL PARK**  
7800 Royal Palm Boulevard  
*Área de juegos, cancha de básquetbol completa, área de picnic accesible para discapacitados y área de juegos abierta.*
- 3 CORAL GATE PARK**  
5650 NW 29 Street  
*Canchas de tenis iluminadas, pabellones, media cancha de básquetbol, área de juegos para niños, sendero para caminar y baños.*
- 4 DAVID PARK AND GEORGE MUDD PLAYGROUND**  
6199 NW 10 Street  
*Centro comunitario, centro para personas mayores, biblioteca, área de juegos y canchas de bochas iluminadas.*
- 5 ED GREENWALD PARK**  
5235 SW 5 Street  
*Parque pasivo y espacios verdes.*
- 6 FIREFIGHTERS PARK**  
2500 Rock Island Road  
*Parque para perros (1,5 acres), canchas de tenis iluminadas, canchas de baloncesto completas iluminadas, pickleball iluminado canchas, Safety Town, concesión / baños, pabellones, parque infantil, pista de ejercicio, pista de fútbol, voleibol de arena y sala de juegos.*
- 7 KAYE STEVENS PARK**  
5825 Royal Palm Boulevard  
*Área de picnic, bancos columpios, área de pesca, y sendero para caminar.*
- 8 LEGACY PARK**  
1400 West River Drive  
*Lancha de barco, bancos columpios, información histórica y gazebo.*
- 9 LEMON TREE LAKE PARK**  
426 Lakeside Drive  
*Pabellón, bancos columpios y embarcadero.*
- 10 MARGATE SPORTS COMPLEX**  
1695 Banks Road  
*Campo cubierto, campos de béisbol / sóftbol iluminados, área de juegos para niños, área de juegos acuáticos, pabellones, jaulas de bateo y sendero para caminar con estaciones de ejercicios.*
- 11 ORIOLE PARK**  
7055 NW 1 Street  
*Campo de béisbol / sóftbol iluminado y campo de fútbol americano/ fútbol.*
- 12 ROCK ISLAND FITNESS PARK**  
7100 NW 6 Court  
*Equipo de ejercicio al aire libre, equipo accesible según la ADA y pabellón cubierta e iluminada.*
- 13 ROYAL PALM PARK/CALYPSO COVE AQUATIC FACILITY**  
6200 Royal Palm Boulevard  
**Parque:** media cancha de baloncesto, área de juegos, pabellón y muelle de pesca.  
**Calypso Cove:** piscina de inmersión, área de juegos de agua de piscina de entrada cero, piscina de entrenamiento, concesiones, sombrillas / sillones de cortesía, sala comunitaria para alquiler de fiestas, lecciones de natación grupales e individuales.
- 14 SERINO PARK**  
5600 SW 8 Court  
*Área de juegos, sendero para caminar, pabellón, área de juegos abierta.*
- 15 SOUTHEAST PARK**  
655 SW 50 Avenue  
*Campos deportivos de césped sintético, campos deportivos de césped natural, pabellón, concesión / baños y área de juegos.*
- 16 SOUTHGATE PARK**  
425 SW 64 Avenue  
*Cancha de básquetbol completa, sendero para ejercicios, área de juegos para niños y área de juegos abierta.*
- 17 VETERANS MEMORIAL PARK**  
7044 NW 1 Street  
*Embarcadero, pabellón y muelle de pesca.*
- 18 VINSON PARK**  
955 NW 66 Avenue  
*Campos de béisbol / sóftbol iluminados, jaulas de bateo iluminadas, concesión / baños y área de juegos.*
- 19 WINFIELD PARK**  
6400 Winfield Boulevard  
*Embarcadero, área de juegos para niños, bancos columpios, media cancha de básquetbol y área de pesca.*
- 20 HERMAN AND DOROTHY SHOSTER NATURE PRESERVE**  
(Administrado por los Parques del Condado de Broward)  
740 SW 64 Terrace



# SERVICIOS

## SHINE

Consejero de SHINE (Al servicio de las Necesidades de Seguros de Salud de los Ancianos) para ayudar con las preguntas sobre Medicare y el seguro de salud.



## E HEAP

(Emergency Home Energy Assistance) es un programa que brinda asistencia para emergencias relacionadas con la energía en el hogar a familias de bajos ingresos con al menos una persona de 60 años de edad o más.

## Tasador de Propiedades del Condado de Broward

En el Centro el primer lunes del mes, de 10 a.m. a 12 p.m. Los residentes de Margate pueden solicitar la Exención de Homestead y otras exenciones de propiedad para ahorrar impuestos. Puede programar una cita en [web.bcpa.net](http://web.bcpa.net) o llamando al 954-357-5579. La fecha límite para calificar para la exención fiscal de 2021 es el 20 de septiembre de 2022.

## Asesoramiento

Disponible para individuos o grupos de apoyo. El Grupo de Apoyo para Cuidadores también está disponible los miércoles a las 10 a.m.

## Guardería para adultos

Brinda cuidado y compañía a los adultos mayores que necesitan asistencia o supervisión durante el día. El programa ofrece alivio a los familiares y cuidadores, permitiéndoles ir a trabajar, ocuparse de asuntos personales o relajarse mientras saben que su pariente está bien cuidado y seguro.

## Mercado de Granjeros

Cada jueves por la mañana, el Centro ofrece vegetales y otras comidas donadas por tiendas locales.

**¡INSCRIBASE HOY MISMO!**

**Northwest Focal Point Senior Center**  
6009 NW 10th Street, Margate, FL 33063  
954-973-0300



## ¿Sabía Usted?

Este verano, el Northwest Focal Point Senior Center celebrará su 45º aniversario. Es el centro de muchas actividades dirigidas a nuestra población de adultos mayores. Durante el otoño, llevamos a cabo numerosas charlas de salud sobre temas esenciales como prevención de caídas, seguridad contra incendios en el hogar y salud cerebral. Transportamos a más de 90 adultos para recibir su vacuna de refuerzo COVID y las vacunas contra la gripe. El Centro agregó sesiones semanales de Tai Chi y muchas más actividades recreativas divertidas, brindando a las personas mayores la oportunidad de socializar en un ambiente seguro.

Todos los servicios y actividades son ofrecidos de forma gratuita.





## PROYECTOS EN LA CIUDAD DE MARGATE

### Renovaciones del Parque Vinson

955 NW 66 Avenue

Este parque está siendo remodelado con nuevos campos de césped artificial, áreas de juegos con sombra, mejoras en el edificio de comidas, mejoras en el jardín, fuente de agua, luces deportivas LED, nuevos refugios para pícnic, senderos, y jaulas de bateo. Se espera que las renovaciones se completen a fines de la primavera.



## Sobre la MCRA

La Agencia de Reurbanización de la Comunidad de Margate (MCRA) es un distrito especial dependiente creado en 1996 por la Comisión de la Ciudad de Margate con el propósito público de llevar a cabo actividades de redesarrollo comunitario dentro de los límites designados en el área de reurbanización. La misión general de la MCRA es mejorar la calidad de vida en Margate al reducir y prevenir las condiciones de deterioro y ruina, aumentar el valor de las propiedades y promover actividades culturales y recreativas en nuestra comunidad.

El informe anual y los estados financieros de la MCRA para el período que comienza el 1 de octubre de 2020 hasta el 30 de septiembre de 2021, ya está disponible en la página web, [www.margatefl.com](http://www.margatefl.com).



## Nuevos Negocios en Margate:



### FLOWERS AND SCENTS GIFT BOUTIQUE

7866 W. Sample Road  
Carolina Springs Plaza  
754-812-1909  
[www.flowersandscentsgiftboutique.com](http://www.flowersandscentsgiftboutique.com)



### IVY FURNITURE

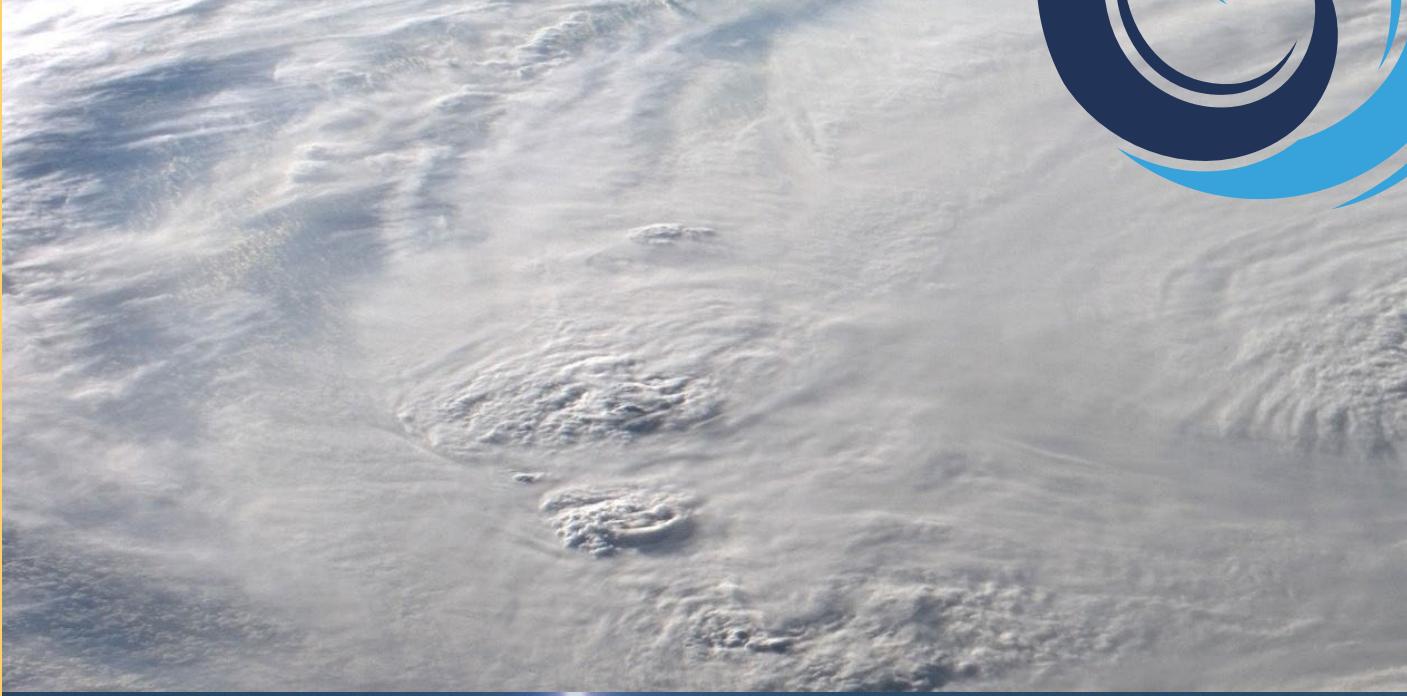
5901 Margate Blvd.  
954-487-8845  
[www.ivyfurniture.net](http://www.ivyfurniture.net)



### QUICKIES BURGERS

1011 N State Road 7  
954-981-9464  
[www.quickiesburgers.com](http://www.quickiesburgers.com)

# TEMPORADA DE HURACANES



## ¿Cuáles son los peligros de los huracanes?

- **MAREJADA CICLONICA** - Un huracán puede producir una marejada ciclónica destructiva, que es agua empujada hacia la orilla por la fuerza de los vientos. Esta oleada se combina con las mareas normales para inundar con pies de agua las costas normalmente secas. Cuanto más fuerte sea la tormenta, mayor será la marejada ciclónica.
- **INUNDACIONES DE COSTAS** - En los últimos 30 años, las inundaciones de las costas han sido responsables de más de la mitad de las muertes asociadas con los ciclones tropicales en los Estados Unidos. Conozca su zona de inundación y su riesgo de inundación para tomar medidas para protegerse contra el daño y la pérdida de propiedad.
- **VIENTOS FUERTES** - Los vientos huracanados pueden destruir edificios mal construidos y las casas móviles. Objetos tales como letreros, material para techos y artículos pequeños que quedan afuera se pueden convertir en misiles voladores durante los huracanes. Asegúrese de tener un seguro adecuado para la cobertura de su hogar, negocio y propiedad personal.
- **TORNADOS** - Los huracanes pueden producir tornados que se suman a la fuerza destructiva de la tormenta. Es más probable que los tornados ocurran en el cuadrante frontal derecho del huracán. Tenga un plan familiar de emergencia antes de que llegue un huracán.

# Junio 1 hasta Noviembre 30



## ¿Qué es una Alerta de Huracán o “Hurricane Watch”?

Una Alerta de Huracán significa que las condiciones de huracán son posibles dentro del área de alerta. La alerta de huracán se emite 48 horas antes del inicio anticipado de los vientos de fuerza de la tormenta tropical. Esta alerta debe desencadenar el plan de desastres de su familia y ser proactivo. Se deben iniciar medidas, especialmente aquellas que requieren tiempo adicional, como asegurar un bote, salir de una isla barrera, etc.

## ¿Qué es una Advertencia de Huracán o “Hurricane Warning”?

Esta advertencia significa que se esperan condiciones de huracán dentro del área de advertencia. Este aviso se emite 36 horas antes del inicio previsto de vientos con fuerza de tormenta tropical. Una vez emitida esta advertencia, su familia debe estar en el proceso de completar acciones proactivas y decidir la ubicación más segura para estar durante la tormenta.



City of Margate  
5790 Margate Boulevard  
Margate FL 33063

PRSR STD  
US POSTAGE  
PAID  
MIAMI, FL  
PERMIT N° 1894

## ¡MANTENGASE CONECTADO!

La Ciudad de Margate tiene varias formas para mantenerse conectados.

### **Visite nuestro sitio web:**

[www.margatefl.com](http://www.margatefl.com)

### **Darnos “Like” en Facebook:**

[www.facebook.com/CityofMargateFL](http://www.facebook.com/CityofMargateFL)  
@CityofMargateFL

### **Síganos en Twitter:**

[www.twitter.com/CityofMargateFL](http://www.twitter.com/CityofMargateFL)  
@CityofMargateFL

### **Búsquenos en Instagram:**

[www.instagram.com/CityofMargateFL](http://www.instagram.com/CityofMargateFL)  
@CityofMargateFL

### **Encuéntrenos en Nextdoor:**

[www.Nextdoor.com](http://www.Nextdoor.com)



*La publicación y distribución de esta revista  
es posible gracias a la Junta de la Comisión  
de Margate.*